

**T  
h  
e**

# **Lundian**

Vol. 20 No. 139, 2007: 20 Year Jubilee issue

An International Magazine



## **The LUNDIAN - A 20-Year History Not Yet Published in Swedish History Books**

THEY SAY that history is made by those who tell it, and if you're not telling your own history, you never will have one. I'm going to abide by that adage and tell you about the history of The Lundian myself. I do so because I sincerely hope that it will serve as an inspiration for others. Please read on.

When I came to Sweden as a foreign student back in 1970 there was hardly any information available about Sweden or how to deal with its countless bureaucracies. In Lund, the student cafeteria at AF-borgen was where everyone met and I made many friends there. In the interest of having a voice with university and government officials, a group of foreign students, researchers, regular immigrants and Swedish friends formed the Lund University Foreign Students' Organisation, which we called LUFSSO. We produced a newsletter in English that offered guidelines on how to survive in Sweden.

In 1973 we produced a 30-minute documentary examining those issues. The late journalist Gary Engman was the host in that documentary and it became a major part of a one-hour debate on TV2 about foreign students in Lund. The debate programme brought about some positive changes in the treatment of foreign students at that time.

LUFSSO closed around 1985 but the Chairman at that time, the late Dr. Raouf Ressaissi, encouraged me to continue producing a newsletter as there was nothing else available for Lund's growing international community. So in 1987 I put together a new group in order to launch a second newsletter to carry on the ideals of LUFSSO. The first three issues were called "Torsdag", after the Swedish god of iron, Tor. But no one was happy with that name.

When it became known that we were looking for a new name, Ulf Wallin at Kursverksamheten (now Folkuniversitetet) suggested we call the new newsletter *The Lundian*, just as *The New Yorker* is named after New York. The name stuck, and the first issue with the new name appeared in March of 1988.

The Lundian now has many volunteers who send in articles, opinions, photographs, do the layout and help with distribution. We have an office at AF-borgen, a website and send news and information to our subscribers by email. We also have regular contact with university, municipal and national government officials. Some of our readers suggest that our articles and opinions inspire the actions and policies of those people, but I will leave the writing of that history up to them; my mission is to ensure that we have a platform for freedom of expression.

With this issue I would like to say "Thank You" to the many dedicated volunteers, supporters and subscribers who have contributed to the ideals of *The Lundian* these past twenty years. A warm "thank you" also goes to Lund's City Council and to Vipeholm School's Media Programme for their support of our efforts at free speech.

To those writing Swedish news and history I would like to say this: Please get all of our histories -- and get them right!

M. A. Robinson Diakité,  
Publisher and Managing Editor  
[thelundian@hotmail.com](mailto:thelundian@hotmail.com)

# 20-års Jubileum

## *The Lundian* fyller 20 år!

"Det forum för icke svenskspråkliga lundabor, *The Lundian Magazine*, fyller 20-år i år", säger ansvarig utgivaren M. A. Robinson Diakité.

*The Lundian*, en engelskspråkig publikation på åtta sidor med Lund som bas, startades i januari 1987 först under namn 'Torsdag'.

"Först efter rådgivning från Ulf Wallin på folkuniversitetet fick vi namnet *The Lundian* – efter *The New Yorker*", som är staden där Diakité är född. Bakom tidningen står föreningen English International liksom flera engelskspråkiga medlemmar i Lund och resten av Skåne.

Under sina första 20 år har tidskriften fungerat som ett forum för den del av befolkningen som inte talar eller skriver svenska. Man hittar reportage om historiska sevärdheter i Lund, artiklar om företag i orten, upplysningar om begivenheter i kommunen, nyheter från universitetsvärlden och om mänskliga rättigheter.

*The Lundian* har en hemsida och distribueras via post och email till föreningens medlemmar och prenumeranter. Tidskriften kommer ut 8 gånger per år i ca. 10,000 ex. Gratis ex finns på Universitets International student expeditionen, AF Cafeteria, ISUs reception, UB-1, student nationer och kårer, Lunds



Stadsbiblioteket och fler av universitetets institutioner där utbytes studenter och forskare kan hitta de. Gratis ex skickas till fler invandrarföreningar.

Lunds kommun bidrar med lite stöd som räcker till ett mindre kontor på AF. Tidskriften har hjälp av frivilliga medlemmar och praktikanter från Vipeholmsskolans Media Program.

"Det är Kommunråd Tove Klette som har hjälpt *The Lundian* mest, detta p.g.a. hennes förståelse för det fria ordet," tycker Diakité. "Ett 20-års Jubileum planeras senare under hösten."

Hemsidan: [www.thelundian.com](http://www.thelundian.com).

Bessie Harris

[thelundian@hotmail.com](mailto:thelundian@hotmail.com)

## We Need Your Help

To continue publishing we need your donation or sponsorship.

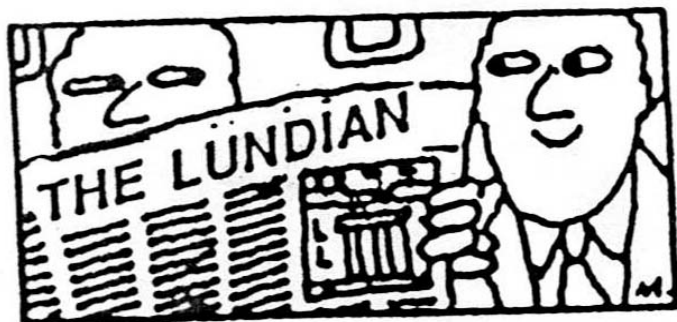
To make a donation or become a sponsor call + 46 70 654 2126 or write to [englintern@hotmail.com](mailto:englintern@hotmail.com).

Thank you,

M. A. Diakité,  
Publisher

## Who Reads the Lundian?

While Swedish is clearly the first language of Lund, English is definitely the *lingua franca* of the non-Swedish community here. This newsletter is published for them and their Swedish friends who also speak English.



**The Lundian** is published by  
The English International Association of Lund, Box 722,  
SE-220 07 Lund.  
Phone: +46 70 654 2126  
E-mail: [englintern@hotmail.com](mailto:englintern@hotmail.com)  
Website: [www.thelundian.com](http://www.thelundian.com)

### **Publisher and Managing Editor:**

M. A. Diakité.

**Copy Editor:** Elaine Bosak.

**Art Director:** Monique Fransen.

Also a **Special Thanks** to the Interns of Vipeholmsskolans's Mediaprogram, the Board of E.I. and Johan Albertén, and many others.

ISSN: 1404-9511

© 2007 English International.